

Legea Cu privire la organizarea și desfășurarea activității turistice în Republica Moldova

Capitolul I. DISPOZIȚII GENERALE

Articolul 1. Domeniul reglementării

Prezenta lege reglementează raporturile juridice ce țin de elaborarea și promovarea politicii de stat în domeniul turismului, organizarea și coordonarea activității turistice și a activității de întreprinzător în domeniul turismului, formele de turism, crearea și activitatea zonelor turistice naționale, stabilește cerințele privind calitatea serviciilor turistice și asigurarea securității turiștilor, precum și principiile de colaborare internațională în domeniul turismului.

Articolul 2. Cadrul juridic

(1) Cadrul juridic al activității turistice îl constituie Constituția Republicii Moldova, prezenta lege, tratatele internaționale la care Republica Moldova este parte, alte acte normative ce reglementează raporturile aferente domeniului turismului.

(2) Dacă tratatele internaționale la care Republica Moldova este parte stabilesc alte prevederi decât cele cuprinse în prezenta lege, se aplică prevederile tratatelor internaționale.

Articolul 3. Noțiuni principale

În sensul prezentei legi, se definesc următoarele noțiuni:

activitate turistică - activitatea turoperatorilor și agențiilor de turism, precum și altă activitate de organizare a călătoriilor turistice;

agenție de turism (denumită, de asemenea, detailist) - persoană fizică sau juridică care vinde sau oferă spre vânzare servicii turistice proprii sau contractate de la alți furnizori, precum și pachete de servicii turistice stabilite de turoperator;

agenți economici din industria turismului - persoane fizice și juridice prestatoare de servicii în domeniul turismului: servicii hoteliere, servirea mesei pentru turiști, transportarea turiștilor, excursii, ghidaj, agrement, tratament balnear, precum și alte servicii complementare;

asigurare de călătorie - contract încheiat, prin intermediul agenților economici din industria turismului sau direct, între turiști și companiile specializate de asigurări, care prevede plata unor despăgubiri în cazul producerii de riscuri asigurate (accidente

rutiere, vătămarea sănătății etc.);

asociație profesională din domeniul turismului - asociație constituită de agenți economici din industria turismului, avînd ca obiect de activitate coordonarea, monitorizarea, apărarea, promovarea și reprezentarea intereselor membrilor săi, precum și organizarea de diverse acțiuni specifice activității turistice;

birou/centru de informare turistică - serviciu destinat să comunice publicului informații utile privind călătoriile și turismul;

casă rurală - structură de cazare turistică și, după caz, de alimentare, organizată în baza unei sau a mai multor case și/sau construcții ce aparțin unei gospodării, deținute în proprietate privată în aceeași localitate rurală, care se prezintă în stil arhitectural tradițional (regional, zonal sau local) și care ilustrează turiștilor viața rurală autentică. Alimentația turiștilor la casa rurală se asigură inclusiv cu produse din producția proprie, crescute în gospodăriile din localitate ori din localitățile din preajmă;

contract de servicii turistice - acord de voință prin care o parte (turoperator, agenție de turism) se obligă să acorde celeilalte părți (turist) serviciile stipulate, iar aceasta din urmă se obligă să achite costul lor;

destinație turistică - spațiu geografic sau loc spre care se îndreaptă o persoană în scop turistic;

excursionist - persoană care vizitează o zonă sau o destinație turistică pe durata unei zile (fără a efectua o înnoptare la destinație);

facilități turistice - ansamblu de echipamente destinate satisfacerii nevoilor turiștilor într-o anumită destinație;

ghid turistic - persoană fizică care însoțește un vizitator sau un grup turistic și acordă acestora, în limitele contractului de servicii turistice, asistență calificată, oferind informații despre țara (localitatea) de sosire, patrimoniul ei natural și antropic;

grup turistic - șase sau mai multe persoane afiliate în vederea efectuării unei călătorii, petrecerii unui sejur, vizitării unor obiective turistice;

industria turismului - ansamblu de activități economice și comerciale destinate producerii de servicii turistice, corespunzătoare standardelor de clasificare, realizate prin structurile de cazare și alimentație, de agrement și de tratament balnear, de prestare a serviciilor de transport, de organizare a congreselor și conferințelor, cu destinație sportivă, prin birouri de informare turistică, prin turoperatori și agenții de turism;

infrastructură turistică - ansamblu de construcții necesare unei zone turistice pentru primirea și deservirea turiștilor (structuri de cazare, de alimentație, de agrement și de tratament balnear, de prestare a serviciilor de transport, de organizare a congreselor și conferințelor, cu destinație sportivă, birouri de informare turistică, centre de confecționare/comercializare a articolelor de artizanat, parcări etc.);

localitate turistică - așezare rurală sau urbană care prezintă un interes turistic deosebit datorită existenței în interiorul său ori în imediata apropiere a mai multor obiective turistice, precum și a unor facilități turistice;

obiectiv turistic - element al resurselor naturale sau antropice care poate atrage vizitatorii într-un anumit loc;

obiectiv turistic național - obiectiv turistic de importanță națională;

pachet de servicii turistice - o combinație din cel puțin două tipuri diferite de servicii de călătorie destinate aceleiași călătorii sau vacanțe, vândute sau oferite spre vânzare ca un singur produs, la un preț în care costul fiecărui serviciu nu este identificat separat; pachetul de servicii turistice se împarte în 2 categorii: pachet de servicii de călătorie - combinație din cel puțin două tipuri diferite de servicii de călătorie destinate aceleiași călătorii sau vacanțe, definită conform Codului civil, și pachet de servicii excursioniste - combinație din cel puțin două tipuri diferite de servicii turistice destinate aceleiași călătorii sau vacanțe, dintre care un serviciu este excursia;

patrimoniu turistic - ansamblu de elemente ce stau la baza desfășurării activității turistice pe un anumit teritoriu, incluzând resursele turistice naturale și antropice, baza tehnico-materială, infrastructura generală, infrastructura turistică și bunurile destinate consumului turistic;

produs turistic - ansamblu complex de bunuri și de servicii oferit consumatorilor (vizitatorilor);

Registrul rezidențelor zonelor turistice naționale - registru care conține informații privind rezidenții zonelor turistice naționale;

Registrul turismului - registru care conține informații din domeniul turismului și despre patrimoniul turistic al țării;

resurse turistice - ansamblu de elemente naturale și antropice care, prin calitățile și specificul lor, sînt recunoscute și valorificate prin turism în măsura în care nu sînt supuse unui regim de protecție integrală. Resursele turistice pot fi naturale (elemente geomorfologice, de climă, de floră și de faună, peisaje, zăcăminte de substanțe minerale etc.) și antropice (monumente și site-uri arheologice, monumente, ansambluri și rezervații de arhitectură, monumente și ansambluri memoriale,

monumente tehnice și de artă, muzee, elemente de folclor și artă populară etc.);

rezident al zonei turistice naționale - persoană fizică sau juridică, înregistrată în modul stabilit de legislație, care desfășoară activitate de întreprinzător în zona turistică națională în conformitate cu prevederile prezentei legi;

rută turistică (itinerar turistic) - traseu turistic pe care se desfășoară o călătorie cu indicarea localităților de pe parcurs;

rută turistică națională - traseu turistic de importanță națională, recunoscut în această calitate conform prevederilor prezentei legi;

sejur - durată de timp petrecută în scop turistic într-o anumită destinație turistică sau pe un anumit itinerar;

servicii turistice - servicii prestate de agenții economici din industria turismului, care includ cazarea, masa, transportarea turiștilor, excursiile, închirierea de autoturisme, de alte autovehicule sau de motociclete, serviciile de agrement, tratamentul balnear, asistența turistică și serviciile complementare;

structură de primire turistică - construcție sau amenajare destinată cazării turiștilor și/sau servirii mesei pentru turiști;

turism - ansamblu de relații și fenomene ce rezultă din deplasarea și sejurul persoanelor în orice loc, altul decât locul lor de reședință, pe o perioadă mai mică de un an și în alt scop decât desfășurarea unei activități remunerate în locul vizitat;

turism balnear - formă de turism practică de persoanele ce au ca destinație stațiunile balneoclimaterice în scopul îngrijirii sănătății sau prevenirii unor boli;

turism cultural - formă de turism care valorifică obiectivele turistice de ordin cultural ale unei localități, zone sau țări;

turism de afaceri - formă de turism practică în interes de serviciu, incluzând participarea la întâlniri de afaceri, expoziții și târguri, conferințe, congrese și reuniuni;

turism ecologic - formă de turism orientată spre cunoașterea naturii și conservarea ei;

turism emițător - deplasarea rezidenților unei țări în afara granițelor acesteia în scop turistic, cu un sejur mai mare de 24 de ore;

turism intern - deplasarea rezidenților Republicii Moldova în interiorul țării în scop turistic;

turism internațional - ansamblu de relații și fenomene ce rezultă din deplasarea și sejurul persoanelor ce vizitează, în scop turistic, o țară alta decât țara lor de reședință.

Cuprinde turismul receptor și cel emițător;

turism organizat - formă de turism caracterizată prin înțelegeri prealabile în ce privește prestația, inclusiv serviciile legate de deplasarea și sejurul turistului, prin intermediul contractelor sau al altor tipuri de aranjamente;

turism pe cont propriu (neorganizat) - formă de turism ce exclude orice aranjamente prealabile, deplasarea și sejurul fiind organizate de turistul însuși;

turism receptor - primirea de către o țară, în scop turistic, a persoanelor străine, cu un sejur mai mare de 24 de ore;

turism rural - formă de turism desfășurată în mediul rural și orientată spre utilizarea resurselor turistice locale (naturale, culturale etc.), cunoașterea mediului rural, activităților specifice acestuia, obiceiurilor și tradițiilor locale, gospodăriilor țărănești și de fermier etc.;

turism social - formă de turism practică de persoanele cu venituri mici sau dezavantajate social (prin vîrstă, dizabilitate, situație familială), al cărei cost este suportat parțial sau integral de Guvern (prin subvenții), de sindicate sau de case de asigurări sociale;

turism sportiv - formă de turism practică în scopul desfășurării unor activități sportive;

turism vitivinicol - formă de turism orientată spre vizitarea agenților economici care activează în domeniul vinicol și a regiunilor vinicole cu scopul de a îmbina plăcerea degustării produselor vitivinicole cu cunoașterea mediului rural, stilului de viață și activităților culturale locale;

turist - persoană fizică care se deplasează în orice loc, altul decît locul său de reședință, pe o durată de cel puțin 24 de ore și în alt scop decît desfășurarea unei activități remunerate în locul vizitat;

turoperator (denumit, de asemenea, organizator) - persoană fizică sau juridică care organizează pachete de servicii turistice și le vinde sau le oferă spre vînzare direct sau prin intermediul unei agenții de turism;

vizitator - persoană care se deplasează în orice loc, altul decît locul său de reședință, pentru o perioadă mai mică de un an și în alt scop decît desfășurarea unei activități remunerate în locul vizitat;

voucher turistic - document de însoțire a turistului, excursionistului (grupului de turiști, de excursioniști), care confirmă programul de ședere sau asistența ce ține de excursii și efectuarea plății pentru serviciile notificate în el;

zonă turistică națională - parte a teritoriului Republicii Moldova, cu frontiere delimitate distinct, în interiorul căreia sînt amplasate unul sau mai multe obiective turistice; este creată în scopul protejării și valorificării eficiente a resurselor turistice și al dezvoltării infrastructurii turistice.

Capitolul II. POLITICA DE STAT ÎN DOMENIUL TURISMULUI

Articolul 4. Politica autorităților publice în domeniul turismului

(1) Statul sprijină turismul, ca unul din domeniile prioritare ale economiei naționale, prin mecanisme economice și prin acțiuni de amenajare și protecție a patrimoniului turistic în conformitate cu prezenta lege și cu alte acte normative, prin crearea de condiții pentru dezvoltarea durabilă a turismului.

(2) În scopul realizării politicii de stat în domeniul turismului, Parlamentul stabilește cadrul juridic pentru activitatea turistică în concordanță cu legislația națională și cu normele internaționale.

(3) Guvernul:

- a) stabilește politica de stat în domeniul turismului, aprobă strategia și programele naționale în domeniu;
- b) asigură dezvoltarea durabilă a turismului;
- c) stabilește modalitățile de administrare a proprietății de stat în domeniul turismului;
- e) asigură utilizarea rațională a resurselor turistice și promovarea măsurilor de conservare și protecție a mediului înconjurător în conformitate cu prevederile legislației de mediu;
- f) contribuie la dezvoltarea industriei turismului prin investiții directe în crearea și construcția de obiective ale infrastructurii generale și a celei turistice;
- h) realizează colaborarea internațională în domeniul turismului prin încheierea și executarea tratatelor internaționale;

Articolul 5. Obiectivele Ministerului Culturii

(1) Politica de stat în domeniul turismului este elaborată de Ministerul Culturii.

(2) Ministerul Culturii are următoarele obiective în domeniul turismului:

- a) dezvoltarea integrată, echilibrată și durabilă a turismului intern și internațional;
- b) promovarea pe plan internațional a Republicii Moldova ca destinație turistică;

c) integrarea politicii de dezvoltare a turismului în politica de dezvoltare generală a țării;

d) includerea în circuitul turistic internațional a patrimoniului turistic național;

Articolul 6. Atribuțiile Ministerului Culturii

Ministerul Culturii are următoarele atribuții în domeniul turismului:

a) elaborează și prezintă Guvernului, spre aprobare, strategia și programele naționale în domeniul turismului;

b) coordonează cu autoritățile administrației publice centrale și locale, cu asociațiile obștești din domeniul turismului măsurile privind realizarea strategiei și politicii de stat în domeniul turismului;

c) elaborează și prezintă Guvernului, spre aprobare, mecanismele economice de stimulare a dezvoltării turismului și poartă răspundere, în limita competenței sale, pentru implementarea acestora;

e) elaborează acte normative în domeniul turismului, armonizate cu normele internaționale;

f) organizează și monitorizează activitatea turistică în zonele turistice naționale;

h) reprezintă interesele statului în domeniul turismului în organismele internaționale și regionale, coordonează și monitorizează colaborarea Republicii Moldova cu Organizația Mondială a Turismului și cu alte organisme internaționale din domeniu în conformitate cu legislația;

m) elaborează și prezintă Guvernului, spre aprobare, normele metodologice și criteriile de clasificare a structurilor de primire turistică;

n)- abrogată;

o) colaborează cu diverse asociații și organizații neguvernamentale în probleme ce țin de domeniul turismului;

p) acordă asistență metodologică și informațională în probleme ce țin de sfera turismului agenților economici din industria turismului, asociațiilor obștești din domeniu, precum și autorităților administrației publice locale;

q)- abrogată;

t)- abrogată;

v) monitorizează circulația turistică;

y) exercită alte atribuții stabilite de lege.

Articolul 6-1. Consiliul consultativ pentru turism

(1) Pe lângă autoritatea administrației publice centrale responsabilă de elaborarea politicilor în domeniul turismului activează Consiliul consultativ pentru turism, care funcționează pe principii benevole.

(2) Consiliul consultativ pentru turism este un organism de consultanță pentru dezvoltarea, promovarea și finanțarea turismului, din a cărui componență fac parte reprezentanți ai mediului de afaceri, ai autorităților administrației publice centrale și locale, ai mediului academic, ai asociațiilor profesionale din domeniul turismului, parteneri de dezvoltare.

(3) Regulamentul de organizare și funcționare a Consiliului consultativ pentru turism și componența acestuia se aprobă de către autoritatea administrației publice centrale responsabilă de elaborarea politicilor în domeniul turismului.

(4) Componența nominală a Consiliului consultativ pentru turism se actualizează la necesitate, dar nu mai rar decât o dată la trei ani.

Articolul 8. Organizarea și reglementarea activității turistice în teritoriu

1) La nivel local, turismul se dezvoltă în interacțiune cu turismul național și internațional.

(2) Activitatea turistică în teritoriu este reglementată de Ministerul Culturii în colaborare cu autoritățile administrației publice locale.

(3) Autoritățile administrației publice locale au următoarele atribuții în domeniul turismului:

a) inventariază principalele resurse turistice;

b) participă la elaborarea rutelor turistice în conformitate cu programele de dezvoltare a turismului;

c) creează condiții favorabile pentru activitatea în teritoriu a agenților economici din industria turismului și a asociațiilor obștești din domeniul turismului;

d) contribuie la renovarea, protecția și conservarea resurselor turistice prin reglementarea impactului antropic și respectarea normelor de punere în valoare a acestora;

- e) delimitează și autorizează teritoriile pentru odihnă și agrement;
- f) întreprind acțiuni de amenajare turistică teritorială;
- g) asigură dotarea teritoriilor autorizate cu indicatoarele turistice necesare;
- h) contribuie la dotarea acestor teritorii cu facilități minime pentru vizitatori (locuri amenajate pentru prepararea și servirea mesei, pentru acumularea deșeurilor, grupuri sanitare etc.);
- i) contribuie la ameliorarea și protecția mediului prin elaborarea și realizarea unor acțiuni și programe speciale coordonate cu autoritatea centrală pentru resurse naturale și mediu;
- j) antrenează populația locală în activitatea turistică;
- k) contribuie la dezvoltarea diferitelor forme de turism în teritoriu.

(4) Controlul calității serviciilor turistice prestate se efectuează de către Inspectoratul de Stat pentru Supravegherea Produselor Nealimentare și Protecția Consumatorilor în conformitate cu prevederile Legii nr. 131/2012 privind controlul de stat asupra activității de întreprinzător, în baza petițiilor și a sesizărilor consumatorilor privind calitatea nesatisfăcătoare a serviciilor turistice prestate.

Articolul 9. Patrimoniul turistic

- (1) Patrimoniul turistic constituie factorul principal care stă la baza ofertei turistice și este format din bunuri proprietate publică și bunuri proprietate privată, valorificate și protejate în condițiile legii.
- (2) Evidența patrimoniului turistic se realizează de către Agenția Servicii Publice.
- (3) Evidența obiectivelor patrimoniului turistic se realizează prin înscrierea acestora în Registrul turismului.
- (4) Criteriile de atribuire a statutului de obiectiv turistic național se elaborează de Ministerul Culturii.
- (5) Lista obiectivelor turistice naționale se aprobă de Guvern.
- (51) Normele metodologice privind elaborarea și aprobarea rutelor turistice naționale se elaborează de către Ministerul Culturii și se aprobă de către Guvern.
- (52) Rutele turistice naționale elaborate conform normelor metodologice indicate la alin. (51) se aprobă de către Agenția de Investiții.

(6) Direcțiile de valorificare și dezvoltare a patrimoniului turistic, inclusiv proprietate publică, se stabilesc de Ministerul Culturii în conformitate cu programele de dezvoltare a turismului.

(7) Dezvoltarea obiectivelor patrimoniului turistic este asigurată prin amenajarea turistică teritorială în conformitate cu principiile legale ale urbanismului și amenajării teritoriului.

Capitolul III. ORGANIZAREA ȘI PROMOVAREA ACTIVITĂȚII TURISTICE

Articolul 10. Activitatea turistică

Raporturile juridice între subiecții activității turistice se reglementează prin contracte, în conformitate cu prevederile Codului civil al Republicii Moldova.

Articolul 11. Turoperatorii

Turoperatorii pot desfășura următoarele activități:

- a) contractarea de servicii turistice de la agenții economici care prestează direct astfel de servicii (unități de cazare, unități de servire a mesei, agenți transportatori, unități de prestare a serviciilor de agrement) și formarea de pachete turistice;
- b) comercializarea pachetelor turistice proprii prin intermediul agențiilor de turism sau direct consumatorilor;
- c) rezervarea și comercializarea de bilete pentru diverse mijloace de transport, pentru spectacole și pentru alte manifestări culturale;
- d) organizarea de congrese, conferințe, întruniri sportive și culturale, dacă acestea implică prestarea serviciilor turistice.

Articolul 12. Agențiile de turism

Agențiile de turism pot desfășura următoarele activități:

- a) comercializarea pachetelor turistice contractate de la turoperatorii;
- b) comercializarea serviciilor proprii, precum și a serviciilor contractate de la alte agenții de turism;
- c) vânzarea serviciilor proprii altor agenții de turism;
- d) rezervarea și comercializarea biletelor pentru diverse mijloace de transport, pentru spectacole și pentru alte manifestări culturale.

Articolul 13. Drepturile turoperatorilor și agențiilor de turism

Turoperatorii și agențiile de turism au dreptul:

- a) să presteze servicii turistice în conformitate cu legislația;
- b) să reclame de la turiști și parteneri repararea prejudiciului cauzat de aceștia;
- d) să participe la acțiunile de promovare a imaginii Republicii Moldova ca destinație turistică și să fie incluși/incluse în cataloage, ghiduri și alte mijloace de lansare a ofertei turistice naționale;
- f) să beneficieze de înlesnirile acordate în condițiile legii;
- g) să creeze asociații profesionale în conformitate cu legislația.

Articolul 14. Condițiile de activitate ale turoperatorilor și agențiilor de turism

(1) Turoperatorii și agențiile de turism au obligația:

- c)- abrogată;
- d)- abrogată;
- e) să presteze în totalitate serviciile prevăzute în contractul de servicii turistice;
- f)- abrogată;
- g) să pună la dispoziția turiștilor informații exhaustive privind programul turistic propus, procedurile consulare, drepturile și obligațiile turiștilor, condițiile de asigurare, modul de reparare a prejudiciilor și condițiile de renunțare la servicii;
- h) să furnizeze turiștilor informații corecte, complete și clare privind țara de aflare temporară: actele normative ale acesteia, obiceiurile, valorile și tradițiile, precum și alte particularități locale;
- i) să repare prejudiciile cauzate turiștilor în cazurile de încălcare a clauzelor contractului de servicii turistice;
- j)- abrogată;
- k) să păstreze confidențialitatea numelor și adreselor clienților lor, cu excepțiile prevăzute de legislație;
- l) să asigure exploatarea durabilă și conservarea patrimoniului turistic, precum și protecția mediului.

m)- abrogată;

n)- abrogată.

Articolul 16. Evidența circulației turistice

Evidența circulației turistice este realizată de către organul central de specialitate al administrației publice, numit de Guvern, prin colectarea și prelucrarea datelor privind persoanele care traversează frontiera de stat, privind frecventarea structurilor de primire turistică, vizitarea destinațiilor turistice, prestarea serviciilor turistice etc.

Articolul 17. Birourile/centrele de informare turistică

(1) Birourile/centrele de informare turistică pot fi create de către autorități ale administrației publice centrale și locale, persoane fizice, asociații profesionale din domeniul turismului sau de către agenți economici din industria turismului în conformitate cu legislația. Misiunile diplomatice ale Republicii Moldova din țările în care se creează atare birouri/centre de informare turistică le acordă asistența logistică necesară.

(2) Birourile/centrele de informare turistică desfășoară următoarele activități:

a) promovarea produsului turistic național și a agenților economici din industria turismului, inclusiv prin editarea și distribuirea publicațiilor informaționale și cartografice despre serviciile turistice, obiectivele și localitățile turistice;

b) rezervarea spațiilor de cazare, a biletelor pentru diverse mijloace de transport, pentru spectacole, manifestări sportive etc.

(3) Activitatea birourilor/centrelor de informare turistică se desfășoară în conformitate cu regulamentele proprii, elaborate în baza Regulamentului cu privire la organizarea și funcționarea birourilor/centrelor de informare turistică, aprobat de Guvern.

Articolul 18. Structurile de primire turistică

(1) Structurile de primire turistică se vor ghida în activitatea lor de Normele metodologice și criteriile de clasificare a structurilor de primire turistică cu funcții de cazare și de servire a mesei, aprobate de Guvern.

(2) Structurile de primire turistică au dreptul să obțină certificatul de clasificare.

(3) -abrogat;

(4) Agenția Servicii Publice va asigura ținerea Registrului structurilor de primire turistică.

Articolul 18-1. Procedura de eliberare a certificatelor de clasificare a structurilor de primire turistică

(1) Agenții economici care solicită clasificarea structurii de primire turistică prezintă la Agenția Servicii Publice următoarele documente:

a) cerere;

c) copia înștiințării de recepționare a notificării privind inițierea activității de comerț depuse la autoritatea administrației publice locale pe al cărei teritoriu se va desfășura activitatea turistică;

d) schița privind amplasarea structurii de primire turistică, conform cerințelor stabilite de Guvern;

e) structura, amplasarea și nominalizarea camerelor, respectiv a spațiilor de servire a mesei, conform cerințelor stabilite de Guvern;

f) fișa privind încadrarea nominală a spațiilor de cazare sau de servire a mesei pe categorii, conform modelului stabilit de Guvern;

g) schema de încadrare a personalului.

h)- abrogată;

(2) Agenția Servicii Publice examinează documentele prezentate și verifică respectarea criteriilor minime de clasificare la fața locului, în prezența reprezentantului structurii, întocmind nota de verificare, conform modelului stabilit de Guvern, în două exemplare. Un exemplar al notei se transmite solicitantului de clasificare.

(3) Agenția Servicii Publice, în termen de 10 zile de la data primirii setului complet de documente specificate la alin. (1), va adopta decizia privind acordarea sau neacordarea categoriei ori va propune efectuarea unor modificări în dotări și servicii pentru acordarea categoriei solicitate de către structură. Certificatul de clasificare se consideră acordat dacă Agenția Servicii Publice nu răspunde solicitantului în termenul prevăzut de prezentul alineat.

(4) Pentru confirmarea categoriei acordate, Agenția Servicii Publice, în termen de 10 zile de la data emiterii deciziei privind acordarea categoriei de clasificare, va elibera certificatul de clasificare conform modelului stabilit de Guvern.

(5) După expirarea termenului stabilit la alin.(3) și (4) pentru acordarea categoriei și în lipsa unei comunicări scrise din partea Agenției Servicii Publice, certificatul de clasificare se consideră emis.

(6) În cazul în care constată neregularități în documentele depuse, Agenția Servicii Publice va notifica acest fapt solicitantului certificatului de clasificare cu cel puțin 5 zile înainte de expirarea termenului prevăzut la alin. (3) pentru emiterea certificatului de clasificare. Agenția Servicii Publice va preciza, totodată, și modul de remediere a neregularităților constatate.

(7) Structurii i se acordă categoria în care se încadrează toate spațiile ei. Pentru spațiile de cazare sau de servire a mesei, care se încadrează la o categorie mai superioară decât cea a structurii, va fi emisă o anexă la certificatul de clasificare, conform modelului stabilit de Guvern, cu mențiunea categoriei respective a fiecărui spațiu.

(8) În termen de 30 de zile de la data eliberării certificatului de clasificare, structurile de primire turistică cu funcții de cazare și de servire a mesei sînt obligate să dețină și să afișeze placheta, cu înscrierea categoriei, conform modelului stabilit de Guvern.

(81) Structura de primire turistică nu este în drept să indice categoria de clasificare fără a deține certificat de clasificare emis în condițiile prezentei legi.

(9) Certificatul de clasificare se eliberează gratis, pe termen nedeterminat.

(10) Certificat de clasificare se afișează la un loc vizibil pentru toți clienții structurii. În cazul pierderii sau deteriorării certificatului de clasificare, agentul economic este obligat să solicite Agenției Servicii Publice un duplicat al acestuia.

(11) În cazul modificării dotărilor și serviciilor, structura este obligată să solicite o nouă clasificare în termen de 10 zile de la apariția modificărilor.

Articolul 18-2. Declasificarea și anularea certificatului de clasificare

(1) Structura de primire turistică ce deține certificatul de clasificare este obligată să respecte, pe toată perioada de funcționare, criteriile ce au stat la baza clasificării.

(2) Agenția Servicii Publice va verifica respectarea criteriilor ce au stat la baza clasificării structurii. În cazul în care, după obținerea de către titular a certificatului de clasificare, se va constata neîndeplinirea unor condiții importante prevăzute pentru eliberarea certificatului de clasificare, Agenția Servicii Publice nu-i va putea anula certificatul de clasificare, dar îi va notifica neregularitățile constatate, modul de remediere a tuturor deficiențelor identificate, termenul în care titularul trebuie să respecte această obligație și care nu poate fi mai mic de 30 de zile.

(3) Agenția Servicii Publice va anula certificatul de clasificare dacă va constata o gravă atingere interesului public, securității naționale, ordinii sau sănătății publice ce nu poate fi remediată sau dacă deficiențele identificate nu au fost remediate în termenul

stabilit la alin.(2).

(4) Procedura de declasificare se aplică de către Agenția Servicii Publice în cazul în care structura nu mai corespunde categoriei de clasificare acordate anterior. Structura declasificată are dreptul să obțină un nou certificat de clasificare pentru categoria la care a fost declasificată.

Capitolul IV. DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIILE TURIȘTILOR. ASIGURAREA DE CĂLĂTORIE ȘI SECURITATEA TURIȘTILOR

Articolul 19. Drepturile turiștilor

Turiștii au dreptul:

- a) la totalitatea serviciilor prevăzute în contractul de servicii turistice;
- b) la securitate personală, la protecția vieții și sănătății;
- c) la apărarea drepturilor de consumatori ai serviciilor turistice;
- d) la asistență medicală în conformitate cu prevederile asigurării de călătorie;
- e) la înlăturarea imediată a încălcării clauzelor contractului de servicii turistice, încălcare depistată în timpul călătoriei;
- f) la repararea prejudiciului material și moral cauzat prin nerespectarea clauzelor contractului de servicii turistice;
- h) la acces liber în obiectivele turistice pentru vizitarea și folosirea cărora nu sînt stabilite restricții legale;
- i) la informații corecte, complete și clare privind țara de aflare temporară: actele normative ale acesteia, obiceiurile, valorile și tradițiile, precum și alte particularități locale.

Articolul 20. Obligațiile turiștilor

Turiștii sînt obligați:

- a) să respecte clauzele contractului de servicii turistice;
- b) să respecte legislația țării de aflare temporară, obiceiurile și tradițiile locale;
- c) să respecte regulile vamale, regulile de trecere a frontierei de stat și termenul de ședere legal;

- d) să repare toate prejudiciile aduse agentului economic în cazul încălcării clauzelor contractului de servicii turistice;
- e) să repare prejudiciile aduse țării de aflare temporară;
- f) să respecte normele de protejare a patrimoniului turistic și a mediului în locul vizitat.

Articolul 21. Asigurarea de călătorie

(1) Asigurarea de călătorie a turiștilor este obligatorie.

(2) Asigurarea de călătorie trebuie să prevadă acoperirea cheltuielilor pentru acordarea de asistență medicală turistului în locul de aflare temporară.

Articolul 22. Protecția și securitatea turiștilor

(1) Protecția și securitatea turiștilor pe teritoriul Republicii Moldova sînt garantate de stat.

(2) Protecția și salvarea turiștilor care s-au confruntat cu situații excepționale se efectuează de subdiviziunile specializate ale Inspectoratului General pentru Situații de Urgență al Ministerului Afacerilor Interne.

(3) În scopul asigurării securității turiștilor, agenții economici din industria turismului sînt obligați:

- a) să informeze turiștii despre eventualele pericole cu care se pot confrunta în timpul călătoriei;
- b) să asigure turiștii cu echipamentul și inventarul necesar pentru forma de turism practică;
- c) să asigure acordarea asistenței medicale de urgență persoanelor accidentate în timpul călătoriei;
- d) să informeze operativ autoritățile administrației publice locale și persoanele interesate despre situațiile excepționale cu care s-au confruntat turiștii și despre persoanele dispărute.

(4) În cazul situațiilor excepționale, statul întreprinde măsuri de protecție a turiștilor cetățeni ai Republicii Moldova aflați în străinătate, inclusiv evacuarea acestora din țara de aflare temporară.

Capitolul V. ACTIVITATEA ECONOMICĂ ÎN DOMENIUL TURISMULUI

Articolul 23. Organizarea activității economice în domeniul turismului

Activitatea economică în domeniul turismului se bazează pe utilizarea rațională a resurselor turistice, pe exploatarea eficientă a bazei tehnico-materiale a industriei turismului, pe dezvoltarea infrastructurii turistice și pe crearea de noi locuri de muncă pentru populația locală.

Articolul 23-1. Controlul de stat al activității economice în domeniul turismului

Controlul de stat al persoanelor ce desfășoară activitatea de întreprinzător în sfera turismului se planifică, se efectuează și se înregistrează în conformitate cu prevederile Legii nr. 131/2012 privind controlul de stat asupra activității de întreprinzător.

Articolul 24. Mijloacele financiare și sprijinul acordat de stat

Finanțarea activității turistice se realizează din:

- a) alocațiile bugetului de stat pentru promovarea și dezvoltarea turismului, crearea și modernizarea infrastructurii generale și a celei turistice;
- b) mijloacele proprii ale agenților economici din industria turismului;
- d) investițiile autohtone și străine plasate în proiecte turistice în conformitate cu legislația;
- e) creditele cu destinație specială;
- f) alte surse neinterzise de lege.

Articolul 25. Veniturile colectate pentru promovarea și dezvoltarea turismului

Constituirea și utilizarea veniturilor colectate pentru promovarea și dezvoltarea turismului se efectuează conform unui regulament aprobat de Guvern.

Capitolul V-1. TURISMUL RURAL

Articolul 25-1. Activitatea în domeniul turismului rural

(1) Activitatea în domeniul turismului rural reprezintă totalitatea serviciilor destinate consumului turistic în mediul rural.

(2) Activitatea de întreprinzător în domeniul turismului rural se poate desfășura în calitate de persoană fizică sau juridică, în condițiile legii.

(3) Autoritățile administrației publice centrale și locale sprijină activitatea în domeniul turismului rural prin următoarele măsuri specifice:

a) promovează zonele rurale cu potențial turistic în scopul valorificării eficiente și durabile a resurselor naturale și cultural-istorice, a tradițiilor și a gastronomiei locale, precum și a celorlalte bunuri și servicii ale comunității rurale;

b) asigură informarea privind oportunitățile turistice din zonele rurale (cazare, activități, festivaluri și evenimente tradiționale, obiceiuri și meșteșuguri locale);

c) dispun măsurile necesare în vederea identificării, dezvoltării și promovării produselor spec

Articolul 25-2. Organizarea activității caselor rurale

(1) Statul susține dezvoltarea caselor rurale.

(2) În scopul încurajării activității în domeniul turismului rural și al creării la sat a unor noi locuri de muncă, se permite desfășurarea activității caselor rurale, cu respectarea cerințelor legislației în vigoare, în baza notificării autorităților administrației publice locale privind lansarea activității.

(3) În cazul când casa rurală oferă alimentație, membrii familiei implicați în deservirea turiștilor sînt obligați să dețină certificate medicale, iar produsele de origine animală și vegetală utilizate în alimentație sînt supuse obligatoriu certificării sanitar-veterinare conform legislației în vigoare.

(4) Casa rurală trebuie să respecte un set minim de reglementări specifice în domeniul prevenirii și stingerii incendiilor.

Capitolul VI. ACTIVITATEA INTERNAȚIONALĂ

Articolul 26. Activitatea turistică internațională

(1) Activitatea turistică internațională a Republicii Moldova se bazează pe principiile și normele elaborate de Organizația Mondială a Turismului.

(2) Republica Moldova participă la activitatea organizațiilor internaționale cu drept de membru sau de membru asociat, în conformitate cu statutul acestor organizații.

(3) Ministerul Culturii reprezintă, la nivel interguvernamental, interesele Republicii Moldova din domeniul turismului în relațiile cu alte țări, inclusiv cu organizațiile turistice internaționale, încheie, în modul stabilit de legislație, tratate internaționale în domeniul turismului.

Capitolul VII. ZONELE TURISTICE NAȚIONALE

Articolul 27. Crearea zonelor turistice naționale

(1) În scopul dezvoltării turismului intern și receptor, în Republica Moldova, prin atragerea investițiilor autohtone și străine, se creează, pe o durată de 50 de ani, zone turistice naționale, denumite în continuare zone.

(2) Zonele sînt create, la propunerea Guvernului, prin lege organică care le delimitează convențional hotarele și le stabilește direcțiile prioritare de activitate, condițiile și particularitățile de funcționare.

(3) Termenul de funcționare a zonei poate fi prelungit.

(4) Statul stimulează, prin acordarea de înlesniri în conformitate cu legea, tinerii specialiști pentru activitatea ulterioară în zone.

Articolul 28. Criteriile și procedura de creare a zonei

(1) Crearea zonei se consideră lucrare pentru cauză de utilitate publică de interes național.

(2) Crearea zonei se va baza pe următoarele criterii principale:

a) geografic;

b) de atractivitate peisagistică;

c) de structură, volum, concentrare și valoare a resurselor turistice;

d) de funcționalitate pentru turism.

(3) Inițiatori ai creării zonei pot fi autoritățile administrației publice centrale și locale, agenții economici și diverse instituții interesate.

(4) Inițiatorii creării zonei vor prezenta Ministerului Culturii:

a) studiul de fezabilitate privind crearea zonei;

b) proiectul planului de amenajare a zonei.

(5) Studiul de fezabilitate privind crearea zonei trebuie să includă:

a) delimitarea hotarelor zonei;

b) caracteristica potențialului turistic al zonei;

c) fundamentarea etapelor și termenelor de creare a zonei;

d) volumul investițiilor necesare;

e) oportunitatea (raționalitatea) și eficacitatea creării zonei.

(6) În cazul în care propunerea privind crearea zonei va fi considerată oportună și va fi acceptată, Ministerul Culturii prezintă Guvernului, spre aprobare, proiectul de lege respectiv.

(7) Zona se consideră creată după intrarea în vigoare a legii corespunzătoare.

(8) După crearea zonei și delimitarea în natură a hotarelor ei, terenurile proprietate publică ale unității administrativ-teritoriale, aflate în perimetrul zonei, se transmit, cu titlu gratuit, în proprietatea publică a statului, în modul stabilit de lege, și trec în gestiunea Ministerului Culturii.

(9) În cazul în care crearea infrastructurii în zonă va necesita traversarea unor terenuri aflate în proprietate privată, statul va răscumpăra aceste terenuri în modul stabilit de lege.

(10) Crearea și amenajarea infrastructurii generale (căi de acces, rețele electrice, termice, de gaze naturale, de alimentare cu apă și de canalizare) pînă la hotarele zonei se efectuează din mijloacele bugetului de stat, conform programelor de stat.

Articolul 29. Rezidenții zonei

(1) Rezident al zonei, denumit în continuare rezident, poate fi orice persoană fizică sau juridică înregistrată, în modul stabilit de lege, în calitate de subiect al activității de întreprinzător în Republica Moldova, selectată prin concurs, care a încheiat cu Ministerul Culturii un contract privind desfășurarea activității în zonă în conformitate cu prezenta lege.

(2) Concursul este organizat de Ministerul Culturii, la selectarea rezidenților ținându-se cont de volumul și caracterul investițiilor planificate. Anunțul privind organizarea concursului se publică, cu 3 luni înainte de desfășurarea acestuia, în Monitorul Oficial al Republicii Moldova. Ministerul Culturii este obligat să prezinte, la cererea agentului economic, informații exhaustive privind organizarea și desfășurarea concursului.

(3) Regulamentul cu privire la organizarea și desfășurarea concursului se aprobă de Guvern.

(4) Criteriile de selectare a rezidenților se stabilesc prin legea privind crearea zonei.

(5) Persoana fizică sau juridică care intenționează să obțină statutul de rezident va depune la Ministerul Culturii o cerere, ce va conține informații privind:

a) activitatea ce urmează să fie desfășurată;

b) suprafața terenului necesar pentru desfășurarea activității.

(6) La cerere se va anexa:

- b) copiile de pe documentele de constituire;
- c) planul de afaceri, conform modelului stabilit de Ministerul Culturii.

(7) Ministerul Culturii examinează documentele prezentate în conformitate cu alin.(5) și (6) în termen de 30 zile lucrătoare de la data depunerii acestora și adoptă una din următoarele decizii:

- a) privind acordarea statutului de rezident și încheierea contractului pe un termen ce nu-l depășește pe cel indicat la art.27 alin.(1); ori
- b) privind refuzul de a acorda statutul de rezident și de a încheia contractul, indicându-se motivul refuzului.

(8) Cererea de acordare a statutului de rezident este respinsă dacă:

- a) la cerere nu au fost anexate documentele menționate la alin.(6);
- b) pe teritoriul zonei nu există un teren liber ce ar corespunde condițiilor indicate în cerere;
- c) pe teritoriul zonei nu este permisă desfășurarea activității planificate;
- d) planul de afaceri nu corespunde condițiilor indicate în cerere.

(9) Persoana fizică sau juridică care a obținut dreptul de înregistrare în calitate de rezident încheie cu Ministerul Culturii un contract privind desfășurarea activității în zonă, denumit în continuare contract.

Articolul 30. Clauzele contractului

(1) În contract se indică:

- a) suprafața terenului ce urmează a fi arendat;
- b) termenul de finalizare a lucrărilor de proiectare și de prezentare a proiectului, spre avizare, Ministerului Culturii;
- c) lucrările ce urmează să fie efectuate de către rezident în zonă;
- d) volumul investițiilor preconizate;
- e) termenele de finalizare a lucrărilor conform proiectului;
- f) drepturile și obligațiile rezidentului și ale Ministerului Culturii;

- g) înlesnirile acordate rezidentului;
- h) responsabilitățile părților în caz de încălcare a obligațiilor contractuale;
- i) termenul contractului;
- j) alte aspecte, conform înțelegerii dintre părți.

(2) Rezidentul se obligă, pe parcursul valabilității contractului, să desfășoare pe teritoriul zonei activitatea stipulată în contract, iar Ministerul Culturii se obligă să dea în arendă, pe termenul indicat în contract, terenul aflat în perimetrul zonei.

(3) Rezidentul nu este în drept să transmită drepturile și obligațiile sale contractuale altei persoane.

Articolul 31. Înregistrarea rezidentului

(1) În termen de 3 zile de la data semnării contractului, Ministerul Culturii va înscrie rezidentul în Registrul rezidenților zonei turistice naționale și va elibera certificatul de înregistrare. Modelul certificatului este aprobat de Ministerul Culturii.

(2) Ministerul Economiei și Infrastructurii va comunica Serviciului Fiscal de Stat datele despre rezidentul înregistrat în termen de 3 zile lucrătoare de la data înregistrării.

Articolul 32. Modificarea și încetarea acțiunii contractului

(1) În cazul în care rezidentul intenționează să modifice clauzele contractului, acesta va prezenta Ministerului Culturii un nou plan de afaceri conținând modificările preconizate. În termen de 10 zile de la data prezentării planului, ministerul va lua decizia privind acceptarea sau neacceptarea modificării clauzelor contractului. Clauzele respective nu pot fi modificate în sensul reducerii volumului investițiilor.

(2) Acțiunea contractului încetează în cazul:

- a) expirării termenului contractului;
- b) rezilierii contractului;
- c) acordului ambelor părți.

(3) În cazul încălcării de către una dintre părți a clauzelor contractului, acesta poate fi reziliat la cererea celeilalte părți.

(4) Temeiuri pentru rezilierea contractului de către Ministerul Culturii se consideră următoarele încălcări comise de către rezident:

- a) încălcarea termenului de prezentare a documentației de proiect, spre coordonare, ministerului;
- b) desfășurarea în zonă a unor activități neprevăzute în contract;
- c) nerespectarea normelor de securitate a turiștilor, fapt soldat cu consecințe grave pentru viața și sănătatea acestora;
- d) încălcarea legislației privind protecția monumentelor și mediului;
- e) încetarea activității stipulate în contract.

(5) Temei pentru rezilierea contractului de către rezident poate servi neonorarea de către Ministerul Culturii a obligației contractuale de a construi infrastructura generală pînă la hotarele zonei.

(6) În contract pot fi prevăzute și alte temeuri pentru reziliere.

Articolul 33. Răspunderea pentru nerespectarea clauzelor contractului

(1) Persoana fizică sau juridică parte la contract își pierde statutul de rezident de la data rezilierii contractului și nu poate presta servicii turistice în zonă.

(2) Pierderea statutului de rezident conduce la rezilierea contractului de arendă a terenului și/sau de concesiune a obiectivului turistic în condițiile prevăzute de lege.

(3) În cazul rezilierii contractului în temeiurile prevăzute la art.32 alin.(4) și (6), cheltuielile suportate de către fostul rezident în legătură cu executarea contractului nu vor fi compensate, acesta fiind obligat să plătească o amendă în cuantumul prevăzut de contractul în cauză.

(4) În cazul rezilierii contractului în temeiul prevăzut la art.32 alin.(5), Ministerul Culturii va compensa cheltuielile justificate suportate de către fostul rezident în legătură cu executarea obligațiilor contractuale.

(5) Neplasarea investițiilor în volumul și/sau termenele prevăzute în contract atrage aplicarea, în cote progresive, a unei amenzi al cărei cuantum minim este egal cu suma plății de arendă, determinată conform tarifelor pentru calcularea prețului normativ al pămîntului (pentru o unitate grad/hectar).

Articolul 34. Modul de atribuire a terenurilor în zonă

(1) Terenurile proprietate publică a statului situate în perimetrul zonei pot fi atribuite rezidenților în folosință temporară, în exclusivitate în baza contractului de arendă, pe un termen de pînă la 50 de ani, la un preț stabilit prin legea privind crearea zonei respective.

(2) În cazul în care termenul de funcționare a zonei va fi prelungit, contractele de arendă vor fi reperfectate, ținându-se cont de eficiența realizării contractelor semnate inițial.

(3) Rezidenții nu au dreptul să cesioneze terenul unor terțe persoane, precum și să gajeze dreptul de arendă sau să-l depună în calitate de aport în capitalul social al unor agenți economici. Se interzice utilizarea terenului și a dreptului asupra acestuia în alte scopuri decât cele prevăzute în contract.

(4) Rezidenții care au arendat terenuri în perimetrul zonei și au construit pe ele imobile au dreptul să răscumpere, după expirarea termenului de funcționare a zonei, terenurile ocupate de imobilele respective, în conformitate cu legea.

Articolul 35. Avizarea construcțiilor în zonă

(1) Pentru construcția fiecărui element de infrastructură turistică, rezidentul este obligat să obțină avizul autorității administrației publice centrale responsabile, în conformitate cu cadrul normativ.

(2) Avizul va fi eliberat dacă vor fi respectate următoarele condiții:

a) păstrarea caracterului irepetabil și deosebit al zonei naturale, care îi conferă specificul de unicat (construcțiile trebuie să cadreze cu contururile naturale ale landşaftului);

b) utilizarea la maxim a materialelor naturale și reducerea la minim a folosirii materialelor nocive la construcția structurilor turistice;

c) utilizarea la construcții a elementelor tradiționale de arhitectură populară în scopul sporirii atractivității turistice a zonei;

d) racordarea liniei acoperișurilor la contururile landşaftului și vegetației zonei;

e) asigurarea unui nivel al dotării cu aparatură și/sau cu utilaje specifice, corespunzător gradului de confort preconizat;

f) asigurarea nivelului corespunzător de decorare și de amenajare interioară, de finisaj și dotare cu mobilier;

g) utilizarea în elaborarea designului construcțiilor a materialelor locale și a manoperei meșterilor populari locali.

(4) Ministerul Culturii, în termen de 10 zile de la data primirii solicitării de aviz, va verifica respectarea de către rezident a condițiilor stipulate la alin.(1) și va adopta decizia privind eliberarea sau neeliberarea avizului sau va propune efectuarea unor

acțiuni ce ar duce la respectarea condițiilor stipulate la alin.(1). Avizul se consideră acordat în cazul în care Ministerul Culturii nu răspunde rezidentului în termenul prevăzut de prezentul alineat.

Articolul 36. Activitatea desfășurată în zonă

(1) Rezidentul este în drept să desfășoare doar activitățile stipulate în contractul privind desfășurarea activității în zonă.

(2) În zonă pot fi desfășurate următoarele activități:

a) construcția și exploatarea comercială a structurilor de primire turistică cu funcții de cazare, indiferent de categoria de confort a acestora: hotel, hotel-apartament, motel, vilă turistică, bungalou, pensiune turistică, pensiune agroturistică, camping, sat de vacanță, tabără de vacanță;

b) construcția și exploatarea comercială a structurilor de primire turistică cu funcții de servire a mesei: restaurant de orice tip, bar de orice tip, fast-food, cofetărie, patiserie;

c) crearea, amenajarea și exploatarea comercială a structurilor de agrement turistic: cluburi, cazinouri și instalații specifice agrementului turistic;

d) construcția și exploatarea comercială a structurilor de tratament balnear;

e) reconstrucția, reparația, amenajarea obiectivelor turistice din zonă;

f) crearea și exploatarea comercială a centrelor de confecționare și/sau comercializare a articolelor de artizanat;

g) construcția și exploatarea comercială a parcărilor;

h) crearea și exploatarea comercială a birourilor de informare turistică.

(3) În zonă sînt interzise activitățile ce pot conduce la degradarea patrimoniului turistic și a mediului.

(4) Evidența rezultatelor activității desfășurate în zonă de către rezident este ținută separat de evidența activității desfășurate în afara acesteia.

(5) Controlul asupra activității rezidenților se efectuează în condițiile prevăzute de lege.

Articolul 37. Regimul fiscal al zonei

(1) Impozitarea rezidenților zonei se efectuează în conformitate cu legea.

(2) Pentru a atrage investiții în infrastructura turistică din zonă, statul acordă rezidenților înlesniri fiscale în conformitate cu legea.

Capitolul IX. DISPOZIȚII FINALE

Articolul 39. (1) Guvernul, în termen de 6 luni: a) va prezenta...

(1) Guvernul, în termen de 6 luni:

a) va prezenta Parlamentului propuneri privind aducerea legislației în vigoare în concordanță cu prezenta lege;

b) va aduce actele sale normative în concordanță cu prezenta lege;

c) va adopta acte normative în vederea executării prezentei legi.

(2) Se abrogă Legea turismului nr.798-XIV din 11 februarie 2000.

Legea este valabilă. Relevanța verificată la 03.09.2021